

# THE PARISHES OF ST JOHN THE EVANGELIST AND ST MARY MAGDALENE

35 Brighton Place, Edinburgh, EH15 1LL

Bingham Avenue, Edinburgh EH15 3HY

<i>Parish Priest:</i>	<i>Fr Jock Dalrymple:</i>	<i>0131 669 5447</i>
<i>Assistant priest</i>	<i>Fr Shaiju Joseph SSP</i>	
<i>Deacon:</i>	<i>Revd Eddie White:</i>	<i>07986 015772</i>
<i>Pastoral Team:</i>	<i>Jennifer Morris and Christina Vinestock</i>	

*Sacrament of Reconciliation: after the Vigil Mass (7.30pm on Saturday) or any time by appointment*

*Shared Parish House: 3 Sandford Gardens, Edinburgh, EH15 1LP*

*Parish Administrator: Enrico Fertini*

*(Office Hours: Tuesday, Wednesday, Thursday: 10.00am to 3.00pm & Friday 11.00am to 4.00pm)*

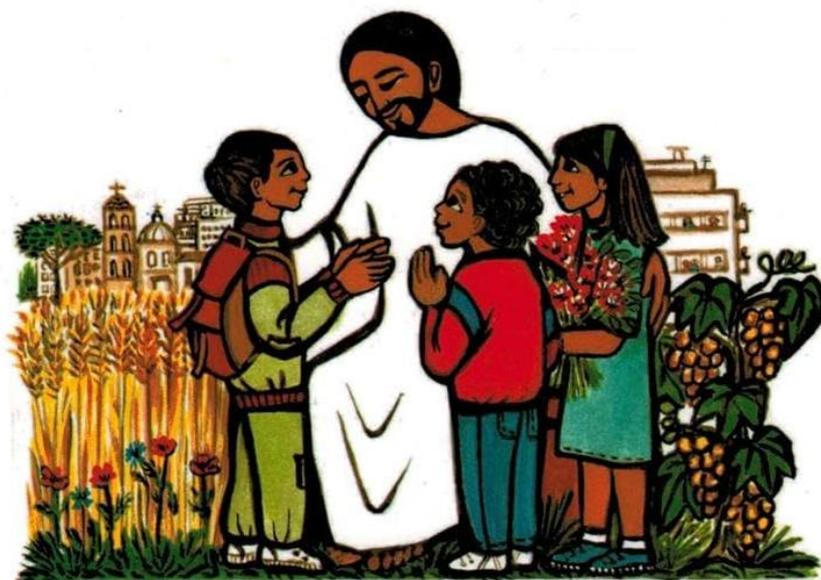
*Web address:*

<https://sites.google.com/view/stjohnsandstmarymagdalenes>

*Joint Facebook page:*

<https://www.facebook.com/StJohnsandStMaryMagdalenes>

## 21 SEPTEMBER 2025 - TWENTY-FIFTH SUNDAY OF THE YEAR



*'No servant can serve two masters: for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other.'* (from Luke 16: 10-13)

*We continue to hold in our hearts those who are suffering – and all those who have lost their lives – in Gaza and Israel and Ukraine and Russia, and indeed in Sudan and the Democratic Republic of Congo and in all the wars and conflicts in our world... We pray especially that humanitarian aid might reach those suffering in Gaza and that somehow a permanent - and just – ceasefire/peace might happen in both Ukraine and Gaza...*

**The warmest of welcomes to Fr Shaiju Joseph who arrives in our parishes on Monday as our new assistant priest....** and also, to **Fr John McInnes**, kindly celebrating the Saturday Vigil Mass as Fr Jock helps marry one of his goddaughters.

### **Would you like to know how to hear God's voice more clearly?**

**God's invitation to relationship is a 4-week prayer course to introduce people to ways of praying** from the Epiphany Group. It will support you into a deeper prayer life through facilitators' input (all trained spiritual directors with the Epiphany Group), guided prayer experience and sharing

All welcome from St John's and St Mary Magdalene's parishes and beyond in St John's Hall

Tuesdays: Coffee from 10.30am ... start 11.00am to 12.30pm

Session 1 – 23 Sept (11am—1pm)

Session 3 – 7 Oct (11am—12.30)

Session 2 – 30 Sept (11am—12.30)

Session 4 – 14 Oct (11am—12.30)

*Retreat morning - Saturday 18 October, coffee from 10.30am ... start 11.00am to 12.30pm*

Flyers and signing up forms at the back of both churches - Further enquires Diane, [ddevlin2@icloud.com](mailto:ddevlin2@icloud.com)

**Venerable Margaret Sinclair - The Centenary Pilgrimage** to pray for the Beatification of Venerable Margaret Sinclair will take place **This Sunday 21 September** from 12:30pm-5:30pm at St Patrick's Church, Cowgate, Edinburgh, EH1 1NA. 12:30pm-1:30pm. Refreshments & sale of candles/goods; 1:30pm-2:30pm Holy Hour; 3:00pm-4:00pm Reflection; 4:30pm Holy Mass concelebrated with Archbishop Leo. Confessions available all day.

Our next **Baptism Preparation** course will take place in the Parish House **this Wednesday 24 September** (at 7.30pm) and **Thursday 2 October** (7.45pm). Please make contact with Fr Jock if you would like to enrol.

## THIS WEEK

### Saturday 20 September

6.30pm – St John's – **Vigil Mass** (Fr John McInnes) – *livestreamed*

### Sunday 21 September – 25<sup>th</sup> Sunday of the Year

9.30am – St John's – **Mass** – *livestreamed* – with **Renewal of Vows of Tanya and (Deacon) Eddie White**

11.15am – St Mary Magdalene's – **Mass** – *livestreamed*

12.00pm – St John's – **Baptism of Maxie Catterson** (Deacon Eddie)

### Monday 22 September

10.00am – St John's – **Mass** – *livestreamed*

6.00pm - Zoom – **Gospel Sharing**

7.00pm – St John's Hall – **P4 Children's Parents/Carers Meeting**

### Tuesday 23 September (St Pio of Pietrelcina – Padre Pio – and St Adamnan of Iona)

11.00am-1.00pm – St John's Hall – **God's invitation to relationship** retreat (first session)

11.30am – St John's – **Requiem Mass for Eleanor Moffatt** (Fr Henry) – *livestreamed*

4.00pm – St John's - **Reception of the body of Bernadette Henderson**

7.00pm – Prayer Room – **RCIA Mass and Reunion of 2024/5 Group**

### Wednesday 24 September

10.00am – St John's – **Requiem Mass for Bernadette Henderson** – *livestreamed*

7.30pm – Parish House – **Baptism Preparation Course** (first night)

### Thursday 25 September

10.00am – St Mary Magdalene's – **Mass** – *livestreamed*

7.00pm – Parish House – **Meeting the Oral History Group**

### Friday 26 September

9.30am – St Anthony's, Rutherglen, Glasgow – **Requiem Mass for Ellen Green** (Fr Jock)

9.15am-9.45am – St John's – **Adoration of the Blessed Sacrament**

10.00am – St John's – **Mass** (Fr Shaiju) – *livestreamed*

### Saturday 27 September (St Vincent de Paul)

12.30pm- St John's – **Baptism of Adalena Heydon**

6.30pm – St John's – **Vigil Mass** – *livestreamed*

### Sunday 28 September – 26<sup>th</sup> Sunday of the Year

9.30am – St John's – **Children's Mass** – *livestreamed* – with **Enrolment of First Communicants**

11.15am – St Mary Magdalene's – **Mass** – *livestreamed*

7.00pm – St John's Church – **Taizé Prayer Night**

View the links for the Masses by visiting our website: <https://bit.ly/StJStMM>



## In the Coming Weeks

**Thursday 9 October** – 10.00am – St John's – **Requiem Mass for Rosanna Devlin**

# SAINT OF THE WEEK – St Hildegard of Bingen

*German Benedictine Abbess and Mystic (1098-1179) – Feast Day: 4 September*

*"I am the supreme and fiery force who has kindled all sparks of life and breathed forth none of death, and I judge them as they are. I have rightly established that order, encircling it with my upper wings, that is, embracing them with wisdom. I, the fiery life of the divine substance, blaze in the beauty of the fields, shine in the waters, and bum in the sun, moon, and stars".*

The Holy Spirit, described by Hildegard in her *Book of Divine Works*



Hildegard has in recent years become something of a cult figure through the wide dissemination of her music, which was only one of the accomplishments of this most remarkable woman of any age. The daughter of a German nobleman, she was sent to an " anchoress " named Jutta for her education, which included learning to read and sing Latin. As more girls or young women were sent to Jutta, she formed them into a religious community under the Rule of St Benedict, with herself as abbess.

From the age of three, Hildegard had been receiving revelations or visions or hearing voices, which initially terrified her while totally absorbing her interest. When Jutta died in 1136, she was appointed to succeed her as abbess, having been a nun for seventeen years. She eventually told her confessor about the revelations, and he encouraged her to write them down and submitted the results to the archbishop of Mainz. They had often caused her terrible headaches and depression, but—possibly due to the relief of expressing them or simply to her

time of life—the headaches and spiritual aridity disappeared, and she was left feeling like *"a feather on the breath of God"* (a phrase since used as a title for the most popular CD of her music).

The archbishop consulted a panel of theologians, and they decided that her revelations were "from God" and encouraged her to go on dictating them, which she did to a monk named Volmar (and sometimes to others when he could not keep up). The result was a three-volume work, known as *Scivias*, a shortened version of *Nosce vias Domini* ("Know the ways of the Lord"). Her constant theme is the life-giving power of God, which she saw as the Spirit's "greening" effect on individuals and institutions. Often verging on pantheism, she has an obvious appeal to modern "deep ecology" spirituality. She had clearly read deeply in scripture and earlier Christian writers, but she absorbed them and never used them as authorities, perhaps because claiming direct divine inspiration was a better way of stressing the urgency of her message. The archbishop gave her work to the pope when he was visiting nearby Trier, and he appointed a commission including the redoubtable Bernard of Clairvaux to examine them. Again, the verdict was favourable, though the pope warned her against pride—to which she, no respecter of rank, retaliated by warning him against machinations in his own household.

One of her visions had been of a place on a hill, the Rupertsberg, near Bingen on the Rhine, and the pope told her to follow the vision and move the community (which had outgrown its present premises) there. This caused a conflict with the abbot and monks of the nearby monastery of St Disibod, which relied on Jutta's relics and Hildegard's growing fame to attract pilgrims and therefore revenues. Hildegard became ill with the strain, and when the abbot saw that this was genuine, he agreed to the move. Within a few years there was a flourishing community of fifty nuns on the bleak hillside. Hildegard's practical side showed in having "water piped to all offices," and her artistic genius produced words and music for hymns and canticles as well as a cantata for the nuns to perform. She wrote Lives of St Disibod and St Rupert, used her leisure time (which she somehow found) to devise an early form of Esperanto, collected herbal remedies, and wrote a book on natural history and another on medicine, which described the circulation of the blood with considerable accuracy, five centuries before Harvey established it as fact. She illustrated the *Savias* herself, in a style that anticipates William Blake: the originals have not survived, but careful copies have. *The Book of Life's Merits* continued her account of her visions, as did the later *Book of Divine Works*.

On top of this she wrote to everyone from the pope and kings downward, delivering homilies and warnings about the evils of the age, not afraid of rebuking anyone. Many people came to consult her; others denounced her as mad or fraudulent. Convinced that God was using her as a mouthpiece, she also preached publicly—

something unknown for a woman of her age. She had a final dispute with the archdiocese of Mainz when she buried the body of a young man who had once been excommunicated in the convent cemetery. The vicar-general told her he could not be buried in sacred ground; she replied that he had received the Last Rites and therefore could, so if he wanted his body dug up he could come and do it himself. The bishop sent a team of men to do so, but Hildegard had hidden the site and they failed to find it. He placed the convent under an interdict, which meant that the nuns could not receive the sacraments or have music in church for some months; she wrote him a long letter on sacred music, with a sting in the tail: *"Those therefore who, without good reason, impose silence on churches in which singing in God's honour can be heard will not deserve to hear the glorious choir of angels that praises the Lord in heaven."* The interdict was lifted.

She died peacefully on 17 September 1179, aged over eighty and so frail that she had to be carried everywhere, but writing, counselling, advising, and admonishing to the last. Miracles were reported at her tomb, and a cult developed; this was given public approval by Pope John XXII in 1324, and although she has never been officially canonized (a later exhaustive process might well have found at least some of her views heretical), she has an entry as "Saint" in the new Roman Martyrology. She is the patron of philologists and Esperantists.

*from Paul Burns - Butler's Saint for the Day - Liturgical Press (2007)*

## FROM ARCHBISHOP LEO'S AD CLERUM

**Vacancy at BCOS** - The Bishops' Conference of Scotland seeks a National Director of Marriage, Family & Life Office Hours: The role is 15 hours per week and the salary is £11,746 per annum. Closing Date: **26 September 2025**. For a full job description email [info@marriagefamilyandlife.org.uk](mailto:info@marriagefamilyandlife.org.uk)

**National Family Conference** - The Inaugural National Family Conference takes place on **Saturday 25 October 2025**, from 10:00am to 5:00pm at St Bride's Hall, Coursington Road, Motherwell. Featuring keynote speaker Chris Stefanick (live from the USA), the event celebrates marriage and family life with talks, prayer, and community. Register with [VEmarriage@staned.org.uk](mailto:VEmarriage@staned.org.uk), indicating your parish.

**Safeguarding event** - The National Safeguarding Conference takes place at the University of Strathclyde Technology & Innovation Centre on **Saturday 8 November** at 10:00am. For more details and to register visit <http://bit.ly/4lZwirY>

*News and events at <https://archedinburgh.org/news-events/>*

## NOTICEBOARD

**Contact details for the Society of St Vincent de Paul (SVP):** By phone or text: 07752682213  
email: [svpedineast@gmail.com](mailto:svpedineast@gmail.com)

### **The Season of Creation – 1 September to 4 October 2025**

*A Focus on the Gift of Creation – Developing our Joint-Parish Response*

### **Is the Season of Creation just for a season?**

**Donald Scott writes:** *St Francis wrote his Canticle of Creation 800 years ago in 1225. Pope Francis in 2015 used a phrase from the canticle - Laudato Si – as the beginning and the title of his encyclical about our care for the world we share, "our common home". This is the first of a series of short newsletter articles in response to the encyclical.*

We are in the Season of Creation – starting with the World Day of Prayer for Creation on 1 September and ending with the feast of St Francis of Assisi on 4 October. What would we want the impact of this season to be in our community? The introductory paragraphs of *Laudato Si* give this question real point and emphasis. Pope Francis gives pride of place to Francis of Assisi (these paragraphs 10-12 are well worth a read), but he devotes the first few pages of *Laudato Si* to describing the teaching of his predecessor popes (John XXIII, Paul VI, John Paul II, Benedict XVI) about our environment. They are consistent with each other in their

message. The natural world is God's gift which nurtures us, in which we can delight, which speaks to us of the Creator, and which is in our care. However, they are distressed by the thoughtless and selfish exploitation and damage inflicted on our environment, enabled by our vast technical powers. Pope Francis notes: "*These statements of the Popes echo the reflections of numerous scientists, philosophers, theologians and civic groups, all of which have enriched the Church's thinking on these questions.*"

What then does Pope Francis suggest?

This cannot be just for a few experts or specialists or for politicians. It is "*a concern to bring the whole human family together to seek a sustainable and integral development, for we know that things can change. The Creator does not abandon us ...*"

As a first step: "*I urgently appeal, then, for a new dialogue about how we are shaping the future of our planet. We need a conversation which includes everyone, since the environmental challenge we are undergoing, and its human roots, concern and affect us all.*"

We hope through our new Eco-Group to respond and engage in this conversation.



**To help us celebrate the Season of Creation**, the following groups - the Care of Creation Office of the Bishops' Conference of Scotland, Eco-Congregation Scotland, Justice and Peace Scotland, the Laudato Si' Movement, Pax Christi Scotland, the Scottish Catholic Education Service, SCIAF and the Scottish Laity Network - have organised the following zoom sessions.

- **25 September - Eco-Congregations ~ Communities of Hope** - an opportunity to hear the journey of two parishes and get some insights from David Coleman, Eco-Congregation Scotland's Chaplain, on liturgy and prayer

## **A TAIZÉ PRAYER NIGHT – 7.00pm - St John's – Sunday 28 September**

**Agnieszka Kiersztejn writes:** We would like to invite all and especially students S5+ to the next **Taizé Prayer Night** at St John's in the church at 7.00 pm. In the meeting we'll pray with Taizé chants, a short Bible reading and in silence. Come, bring a friend and your favourite snacks. *Taste and see that the Lord is good.*

## **Autumn Pilgrimage to Medjugorje**

**Maria Igoe writes:** 'On Tuesday 23 September, 2 ladies from the Parish, 1 man from Nunraw, 1 man from Airdrie and 1 man from Glasgow will set off early in the morning from Edinburgh Airport to travel to Medjugorje for 2 weeks. They will meet up with others, whom they know from other parts of Scotland. It looks as if the weather will be in the high 20s. So, we should get sunshine, which makes it lovely for praying outside. On Tuesday 30 September 16 others will join them, 5 from St John's and other parishes in our Diocese, along with 5 from London. *The Mary's Meals Pilgrimage* is held on the first weekend in October and we will all join that. We look forward to a peaceful and prayerful time with good friends. We will pray and light candles for the Parishes and for those who have asked for prayers.'

Could any parents with children not at Catholic Schools who would like their children to celebrate their **First Reconciliation and/or their First Communion** please make contact with Enrico at the Parish Office. The first meeting for the parents/carers of P4 children wishing to make their First Communion will be **Monday 22 September, 7.00pm** in St John's Hall.

## **A Musical Night to introduce the parishes' Oral History Project**

**Colin Davey writes:** 'Come join us for an evening of musical memories. Music touches upon many and varied aspects of parish life, and it's no surprise that it has emerged as a common theme among material gathered for the parishes' Oral History Project. We invite you to celebrate with us these musical memories, a chance to listen, watch and sing along, and to contribute your own recollections (and any items) you might have of music and faith. **Thursday 9 October 7.30pm in St John's parish hall.** Hope to see and hear you there! NB: Do you have a favourite hymn? Perhaps there's one that means something special to you? Please let us know – there's a voting box at the back of the churches – with results announced on the evening. Thank you.'

Living more simply...

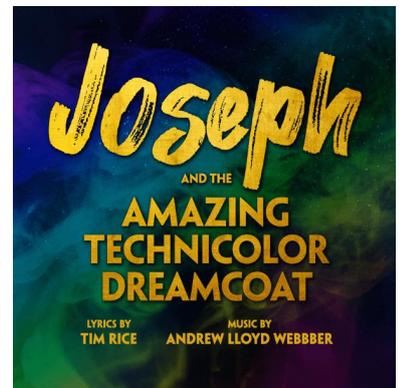
*Jesus said to the crowd that was following him:  
"Don't worry about what you are going to eat  
or what clothes you are going to wear;  
what you are is more important  
than what you eat;  
what you are is more important  
than what you wear"*



Matthew 6: 25-30

**Joseph and his Technicolor Dream Coat come to the Portobello  
Town Hall from Thursday 25 September to Saturday 27  
September.**

**Arlene Lauder writes:** ‘Come and join us for this wonderful production featuring 45 local children in the junior cast along with 27 adults in the main cast. Tickets are available from the Stagedoor website with concession tickets available at all performances. Six of our young and more mature parishioners will be performing...’



**A message from Mary's Meals to its Donors.**

**Marie Doyle, Executive Director, writes:** ‘It gives me great joy to share with you today that Mary's Meals is now reaching more than three million children with our life-changing school meals! And we couldn't have done it without you. Thanks to your kindness, today more than three million children in 16 countries around the world will go to school knowing they can rely on Mary's Meals to fuel their learning and their dreams. That's three million smiles lighting up the faces of children living in some of the world's poorest communities who wake today with hope that they will have a better future.



I thank you for your compassion, support and generosity which has made this possible. We are so grateful for your regular gift. Your long-term commitment means we can keep our promise to the children we feed today, and plan for the future so that we can reach the next child waiting for Mary's Meals, and the next child after that.

You are part of a movement that is fuelling hope for generations to come – from the community volunteers who rise with the sun to cook Mary's Meals for their children, to our incredible army of supporters across the UK. Everyone's little acts of love are changing the world, one school meal at a time. Our low-cost approach means that today, for just 10p, a hungry child can learn on a full stomach. With your continued support, we are determined to achieve our vision that every child receives a daily meal in their place of education, and we won't stop until that is a reality. Together, we will empower the next generation to become the adults that lift their communities out of poverty. With very best wishes....’

*If you don't already donate to Mary's Meals but would like to join in this great project, go to [marysmeals.org](http://marysmeals.org) for more information and to start donating.*

# A REFLECTION ON THE GOSPEL FOR THE 25<sup>th</sup> SUNDAY OF THE YEAR – Luke 16:1-13

*(The author of this reflection is a friend of Fr Jock who lives in Northumberland)*

Every year at around this time we meet up with cousins of Adrian for a general get-together and catch-up. The choice of venue falls invariably to me, and I need to find a dog friendly venue. This year was not one of my successes. The location was ideal, the menu very disappointing but the laughter and banter more than compensated. Cousin Graham had a tale to share. I'll give a pared down account: Graham and Tracy had been on a weekend away with other friends. An altercation was taking place in a neighbouring campervan. A thug was attacking his girlfriend who was understandably frightened and bordering on hysteria. Graham intervened, tapped the thug on the shoulder before giving him a thump square on the jaw.. *If you're going to hit anybody, hit me, you scurrilous bounder!* (That's the polite account. Graham would be the first to admit he used much more succinct and expressive language – much to his own surprise!) Flailing arms, rolling on the floor and much shouting ensued, and then a headlock. The wife-beater ended up somewhat chastened and decided to call the police alleging assault by Graham. The police arrived and arrested the bullying misogynist. Result! If you were to meet Graham, you would form an impression of a mild-mannered *gentle-man*. I also, would have described him this way but as he re-told the incident I remembered a conversation I had as a 20-year-old with my Jesuit Mentor whom I have mentioned before – Edward P Echlin SJ. During one of our many walks along the lanes of County Durham he turned and said to me: *Instead of you telling me what you believe, let me see how you live your life – and then I'll tell you what you believe.* His words stayed with me. Silence was not an option for Graham, nor was acquiescence. If we remain silent, we are complicit in the injustice. If we prefer not to become involved, we enable the wrongdoing.

This weekend Jesus throws down yet another gauntlet. *No servant can be the slave of two masters. He will either hate the first and love the second or treat the first with respect and the second with scorn.* Some of us manage to convince ourselves that we can serve two masters. We learn to prioritise our loyalties and commitment, but then in the silence of our hearts, that quiet place that we all retain, we see our hypocrisy, and we shy away from the self-imposed double standards. Jesus is speaking specifically about money, but it applies to all aspects of our lives. We may find ourselves in a social setting where language becomes permeated by racism. We opt to remain silent. We don't want to offend even though the very language we witness cause deep offence to us and the values we hold so dear.

It is the worship of wealth and power that is to be avoided at all costs, the pursuit of social standing that is the mortal enemy of humility. We cannot worship God and money, holiness and status at the same time. However, we don't become holy overnight, just as a newborn baby does not grow teeth or hair overnight. The path to holiness involves a great number of small steps, tiny acts of kindness and service, periods of prayer and reflection, giving time to learning and knowing more about God and our relationship with the author of all life. The longer I spend on this path the more I realise that there is not enough time - and too many wasted opportunities litter my past years. As Alfred, Lord Tennyson, famously said: "So many worlds, so much to do, so little done..."

We have a finite number of days at our disposal. That word disposal has frightening overtones, along with its half-brother 'disposable' – disposal, disposable reinforces a throwaway mentality, but our life is not something that can be thrown away. Life is too precious to be frittered away. The real treasure at our disposal does not sit in a high interest deposit account nor in the shoe box under the bed with its share certificates and grandma's watch that might be valuable if we ever get round to taking it to an auctioneer. None of these are as valuable as the lifespan that is ours and ours alone. We are all links in a chain, bonds of perfection and connection between people, we may spend our whole life trying to fathom our place in God's creation, we may find answers, we may not. Any answers we find are nowhere near as important as the journey of discovery we undertake.

We cannot be the servant of two masters. We cannot pretend to be disciples of love, if we yearn for the transient fruits of this world. Show me your life and I will know your faith.

# PARISH REGISTER

*Welcome to the world... Cian James Scullin Atha, born on Thursday 4 September, a first child for Siobhan Scullin and Ryan Atha*

*Many congratulations to Tanya and (Deacon) Eddie White who celebrate their silver wedding this Tuesday, 23 September*

*Please pray for those who have died recently:*

*Rosanna Devlin - Margaret Meehan*

*Please pray for those whose anniversaries occur around this time:*

*Len Connolly - Mary Phair*

*John P Laydon - Tony Lee*

*Barry Williams - Michael O'Neill*

*Brian Carr*

## **Anniversaries:**

### **St John's:**

**Sept.20:** Len Connolly (2024); Charles Doherty (2008); Thomas Walker (2000); Robert Forbes (1997); Greta Davies (1996); Sam Cunningham (1993); Thomas D'Arcy (1985); Joe Davies (1974); Sophia Gollogly (1968); **Sept.21:** Helen Parry (1992); Eileen McCarthy (1989); James Tunley (1943); Roseanna & Patrick Lynch (1917); Mary Phair; James Syme; **Sept.22:** Joseph Phair (2010); Rena Quigley (1992); John P Laydon (1988); Josephine Kempton (1984); Rena Fusco (1982); **Sept.23:** Tony Lee (2024); Katie Randall (2017); John McCue (2012); James & Mary Boyle; **Sept.24:** Peter McDonald (2012); Robert Munro (2000); Annie K O'Neill (2000); Josephine Ross (1991); Molly Tracy; **Sept.25:** Robert McArthur (2008); Elizabeth Hoy (1993); Colin Kemp (1992); **Sept.26:** Barry Williams (2023); Micchael O'Neill (2023); Bridget Allen (1978);

### **St Mary Magdalene's:**

**Sept.25:** James Lang (2008);

*Please pray for those Parishioners who are sick:*

### **St. John's:**

Kate Walsh, Dorothy Dickson, Carol Simpson, young Saoirse Golden, Maggie and John Flanagan, Alex Nielsen, Pauline Robertson, Mike Iannarelli, Belinda Wingfield Digby, Sr Helen McLaughlin RSCJ, Helen Kilgour, Mike Fox, Moira McCafferty, Young Shay Graham, Jimmy Curnyn, Simon Hall, John McLaughlin, Susan Cammack, May Matthews, Rose Thornton, Margaret Thom, Pamela Hanlon, John Lawler, Betty Dougal, Barbara Durcacz, Mairi O'Connor, Lesley O'Donnell, Donald Oswald, Prisca Kemp, Mary Slight, Mike Noonan, Celia Stone, David Reid, Ann O'Brien, Diane McCarthy, Margaret Duffy, Mike Burns, May Thomson, Kenny O'Connor, John Whyte, Maria Pacitti, Ann Dobie, Chloe Sutherland, Ruth Vizor, Mary Grady, Pauli Walker, Vincent Knowles, Sarah McManus, Sr Jennifer Lindsay, Maureen Low, Norman Telfer, Erin Corbett, Roz Byers and Marie Angela Crolla.

### **St Mary Magdalene's:**

Maureen Scott, Monica Gorman, Julie Keegan, Jean McInally, Bill McGeachie, Norrie Gibson, Aisha Montgomery, Tom Kay, Eleanor Campanile, Mary McGovern (jnr), Carolynne McCann, Jacqueline Marinello, Sandra Watt, Chris English, Andrew Farmer, Maria Scott Jnr, Louise Gorman, Bridget Malone, Margaret Ryan, Annie Watson, David O'Donnell, Jude Ferguson and James Muir.

*Please pray for sick friends and relatives of our Parishioners:*

Bronagh McCourt, Baby Freddie Cross, Josie Young, Irene McIsaac, Sophie Robinson, Tricia Scott, Andrea Ford, Julie Cortelli, Elaine Mulholland, Baby Aidan McGuire, Job Jose, Eileen and Rick Sheptak, Ann Dooley, Sr Jeanette Connell LCM, Vaji Naji, Christopher McCarthy, Caroline Cassidy, Ben Higgins, Frances O'Donnell, Anita and Roger Bromley, Paul Kuppinger, Wyns Meise, Kaz Mordaszewski, Jacques and Monique Kopp, Jennifer Kay, Tom Cullimore, Brian McDermott, James Sutherland snr, Christine Henderson, Saramma Samuel, young Riley, baby Felix, Clare, Sau Mee Jin, Jenny Offord, Mike Foy, Fr John Chadwick, Dr Grier Gordon, Sr Monica Delaney FMDM, Mian Astill, Stuart Falconer, Roz Paton, Carl Barber, Danielle D'Souza, Anne Morris, Damian Mulvenna, Edward and Francisca Chan, Coralie Isherwood, Peter Hughes, Alasdair Mackay, Phyllis Oliver, Sandy Reid, David Miller, David Paterson, Kay Leslie, Mary Ferguson, Vincent McCann, Peter Higgins, Anne Claveirole, Revd Peter Millar, Ewa Kiersztejn, Revd Bill Wishart, Amparo Serrano, James Shepherd, Alison St Clair Ford, Kirsty McCrimmon, Noel Power, Mary McCormack, Sheila Laughlin, Helen Campbell, Mr Mega, young Zachary Cowie, King Charles, Elizabeth McKenzie, Marna Clarke, Eugene Feehan, Mag Farnon, Ann Currie, Jacob Green (aged 14), Pat Campanile, Mireille McNab (aged 15), Michelle Lee, Peter Hanley, Helen Robertson, young Josh Simpson, Tish Deacon, Elizabeth McGrath and Granny Elizabeth, John and Anne Havard, , Harriet Wingfield Digby (aged 12), Alan Proudlock, Evelyn Walsh, Eunice McDonald, Grace Stuart, David Fenwick, Judith Franklin, Clare Johnston, Mary and Derek Lamarque, Michael Doherty, Jean Wylie, Angela Khan, Charlotte O'Brien, young Martha Moyes (aged 7), Kazim Kazimoglu, Jan Meise, Tony Rigg, Elizabeth and Gordon Marron, John Kellagher, Betty Blyth, James O'Rourke, Andrew Franklin, Jamie Mitchell, Edward Caulfield, Igor Rekowski, Mary Turnbull and young Ray Donovan Syme.

## **Offertory 13/14 September:**

**St Mary Magdalene's, £283.80 total**, including £137.80 Offertory, £70.00 Gift Aid and £76.00 online

**St John's, £2415.10 total**, including £267.10 Offertory, £538.00 Gift Aid and £1610.00 online